

LICEO STATALE "A. MONTI" – CHIERI

Scientifico – Classico - Linguistico

**GRIGLIA DI VALUTAZIONE
DI GRECO E LATINO
(LICEO CLASSICO)**

PROVA SCRITTA (VERSIONE DAL GRECO/LATINO)

INDICATORI	DESCRITTORI	PUNTI
COMPRESIONE DEL TESTO NELLA SUA GLOBALITA'	<ul style="list-style-type: none"> ◆ a) Intelligenza dell'argomento ◆ b) Coerenza logica ◆ c) Adeguatezza al contesto 	MAX 4
RICONOSCIMENTO DELLE STRUTTURE MORFOSINTATTICHE	<ul style="list-style-type: none"> ◆ a) Correttezza lessicale (lingua di partenza) ◆ b) Correttezza morfologica ◆ c) Correttezza sintattica ◆ d) Costruzione 	MAX 4
RESA LINGUISTICA ADEGUATA	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Correttezza ortografica e morfosintattica (lingua d'arrivo) ◆ Proprietà lessicale (lingua d'arrivo) 	MAX 2

Totale Max 10

PROVA ORALE

INDICATORI	PUNTI
CONOSCENZE E COMPETENZE DISCIPLINARI	Max 5
CAPACITA' DI COLLEGAMENTO E APPROFONDIMENTO	Max 3
CAPACITA' ESPRESSIVA	Max 2

Totale Max 10

Tabella comparativa del voto decimale e del giudizio sintetico-descrittivo

Voto	Giudizio corrispondente
1	Compito non svolto.
2	Mancanza degli indispensabili prerequisiti linguistici di base. Ignoranza delle nozioni basilari di morfologia e sintassi; il testo non è stato compreso nemmeno nelle linee più essenziali.
3	Gravissime carenze nella conoscenza della morfologia e della sintassi rendono molto difficile costruire la frase; il testo risulta pertanto gravemente frainteso sia per quanto riguarda l'analisi dei costrutti sintattici che per quanto attiene la comprensione generale del contenuto.
4	Gravi carenze nella conoscenza della morfologia e della sintassi o scarsa abitudine ad applicare le regole con metodo ostacolano la comprensione del testo, che viene compreso in maniera molto parziale sia per quanto riguarda il significato sia per quanto riguarda i costrutti sintattici.
5	Le conoscenze morfosintattiche risultano poco solide: nella traduzione permangono quindi rilevanti incertezze che portano ad una comprensione solo parziale del testo.
6	Le conoscenze morfosintattiche e il modo di applicarle al testo risultano sufficienti; nel testo si riscontrano errori che tuttavia non incidono in maniera grave sulla comprensione globale del passo da tradurre.
7	Le conoscenze morfosintattiche risultano discrete e l'analisi è condotta per lo più in maniera corretta; prevalgono errori lievi, che non pregiudicano la comprensione globale del passo.
8	Le conoscenze morfosintattiche risultano buone e l'analisi del testo è condotta in maniera puntuale. Il brano è compreso anche nei dettagli più importanti, la resa in italiano è buona.
9	Si riscontra una notevole padronanza della morfologia e della sintassi; il testo viene decodificato con correttezza anche nei particolari e reso in genere con proprietà di linguaggio.
10	Si riscontra un'assoluta padronanza della morfologia e della sintassi; il testo è analizzato con estrema correttezza, rielaborato in modo personale e reso con scelte lessicali appropriate e curate nella resa in lingua italiana.

Griglia comparativa del voto decimale e del giudizio sintetico-descrittivo
(prove orali e verifiche letteratura)

Voto	Giudizio sintetico-descrittivo
1	L'allievo non dimostra alcun impegno e partecipazione nei riguardi della materia e si rifiuta di affrontare le verifiche, lasciando quelle scritte in bianco e non rispondendo nelle verifiche orali.
2	Pressoché totale ignoranza dei contenuti del programma svolto; totale disorientamento nei riferimenti agli argomenti trattati e alla terminologia specifica della disciplina; non imposta e non organizza un ragionamento logico sugli argomenti richiesti e commette gravissimi e diffusi errori nell'esposizione scritta.
3	Gravissima ignoranza dei contenuti del programma svolto con lacune molto estese; estrema povertà nell'uso della terminologia specifica della disciplina; evidenti e serie difficoltà nell'impostare ed organizzare un ragionamento logico sugli argomenti richiesti; gravissimi errori nell'esposizione scritta.
4	Grave ignoranza dei contenuti del programma svolto con diffuse lacune, povertà nell'uso della terminologia specifica della disciplina, gravi difficoltà nell'impostare ed organizzare un ragionamento logico sugli argomenti richiesti; gravi errori nell'esposizione scritta.
5	La conoscenza dei contenuti del programma svolto è incompleta, per la presenza di alcune lacune, ma espressa con una terminologia quasi adeguata; le capacità di impostare ed organizzare un ragionamento logico sugli argomenti richiesti sono modeste e poco autonome; sono presenti errori espositivi.
6	La conoscenza dei contenuti del programma svolto è sufficientemente acquisita ed è esposta in modo abbastanza autonomo e corretto anche nelle prove scritte, con l'uso di una terminologia quasi sempre appropriata.
7	La conoscenza dei contenuti del programma svolto è abbastanza organica e articolata ed è impostata ed organizzata in modo corretto, con una rielaborazione autonoma e generalmente appropriata nell'uso della terminologia specifica sia all'orale che allo scritto.
8	La conoscenza dei contenuti del programma svolto è organica, ben articolata e correttamente rielaborata sia all'orale che allo scritto, evidenziando capacità di analisi e sintesi.
9	La conoscenza dei contenuti del programma svolto è ampia, ricca e approfondita ed è organizzata attraverso ottime capacità di analisi e sintesi; la rielaborazione è inoltre effettuata attraverso collegamenti interdisciplinari ed è proposta con autonomia di giudizio e con ottime abilità espressivo-espositive.
10	La conoscenza dei contenuti del programma svolto è molto ampia, ricca e approfondita anche con informazioni di ordine extrascolastico; inoltre essa è sostenuta da ottime capacità critiche e di analisi e sintesi e da autonomia di giudizio ed è proposta con efficaci collegamenti interdisciplinari e con brillanti abilità sul piano espressivo-espositivo.

Si precisa che la valutazione non deriva dall'esatta corrispondenza a un certo voto di tutti i descrittori ad esso relativi, ma può emergere dalla media tra descrittori diversi. Lo stesso vale per la griglia descrittiva relativa alla traduzione.